



CHAPITRE 107

Loi du mérite du défricheur

Exécution de la loi. 1. Le ministre de l'agriculture et de la colonisation est chargé de l'exécution de la présente loi. S. R. 1941, c. 110A, a. 8; 14 Geo. VI, c. 7, a. 1.

Ordre institué. 2. L'ordre du mérite du défricheur est institué dans le but d'encourager, chez les colons, une saine émulation pour le défrichement des terres neuves et une légitime fierté de leurs succès, et de reconnaître les services rendus à l'oeuvre de la colonisation. S. R. 1941, c. 110A, a. 2; 14 Geo. VI, c. 7, a. 1.

Distinctions. 3. À ces fins, le lieutenant-gouverneur en conseil peut accorder les distinctions suivantes:

Commandeur; a) Le titre de Commandeur de l'Ordre du mérite du défricheur, avec le diplôme de « mérite avec très grande distinction »;

Officier; b) Le titre d'Officier de l'Ordre du mérite du défricheur, avec le diplôme de « très grand mérite »;

Chevalier; c) Le titre de Chevalier de l'Ordre du mérite du défricheur, avec le diplôme de « grand mérite »;

Diplômé. d) Le diplôme de « mérite ». S. R. 1941, c. 110A, a. 3; 14 Geo. VI, c. 7, a. 1.

Concours. 4. Ces distinctions sont accordées chaque année à la suite de concours organisés pour toute la province ou pour les régions que détermine le ministre de l'agriculture et de la colonisation. S. R. 1941, c. 110A, a. 4; 14 Geo. VI, c. 7, a. 1.

Juges. 5. Le ministre de l'agriculture et de la colonisation nomme les juges des concours; ceux-ci doivent lui transmettre un rapport

CHAPTER 107

Pioneering Merit Act

1. The Minister of Agriculture and Colonization shall have charge of the carrying out of this act. R. S. 1941, c. 110A, s. 8; 14 Geo. VI, c. 7, s. 1.

2. The Order of Pioneering Merit is instituted for the purpose of encouraging healthy emulation among settlers in the pioneering of new lands and a proper pride in their achievements, and to recognize services rendered to the progress of colonization. R. S. 1941, c. 110A, s. 2; 14 Geo. VI, c. 7, s. 1.

3. To that end, the Lieutenant-Governor in Council may award the following distinctions:

(a) The title of Commander of the Order of Pioneering Merit, with the diploma of "merit with exceptional distinction";

(b) The title of Officer of the Order of Pioneering Merit, with the diploma of "distinguished merit";

(c) The title of Knight of the Order of Pioneering Merit, with the diploma of "great merit";

(d) The diploma of "merit". R. S. 1941, c. 110A, s. 3; 14 Geo. VI, c. 7, s. 1.

4. Such distinctions shall be awarded each year after competitions organized for the whole Province or for such districts as the Minister of Agriculture and Colonization shall determine. R. S. 1941, c. 110A, s. 4; 14 Geo. VI, c. 7, s. 1.

5. The Minister of Agriculture and Colonization shall appoint the judges of the competitions; the latter shall transmit

détaillé sur l'établissement, les travaux de défrichement et les cultures de chaque concurrent. S. R. 1941, c. 110A, a. 5; 14 Geo. VI, c. 7, a. 1.

Octroi des distinctions.

6. Les distinctions de l'Ordre du mérite du défricheur peuvent être accordées

- a) à ceux qui participent aux concours, par ordre de mérite suivant les décisions des juges;
- b) aux personnes qui ont rendu des services signalés à la colonisation. S. R. 1941, c. 110A, a. 6; 14 Geo. VI, c. 7, a. 1.

Règle-ments.

7. Il est loisible au lieutenant-gouverneur en conseil de faire des règlements pour

- a) déterminer les conditions d'admission aux concours et aux distinctions de l'Ordre du mérite du défricheur;
- b) créer une section de l'Ordre du mérite du défricheur pour les jeunes colons et les fils de colons et leur décerner des distinctions spéciales, différentes de celles de l'article 3;
- c) prescrire la forme des décorations attachées aux divers titres et distinctions de l'Ordre du mérite du défricheur;
- d) assurer généralement l'exécution de la présente loi. S. R. 1941, c. 110A, a. 7; 14 Geo. VI, c. 7, a. 1.

to him a detailed report on the establishment, the clearing work and the crops of each competitor. R. S. 1941, c. 110A, s. 5; 14 Geo. VI, c. 7, s. 1.

6. The distinctions of the Order of ^{Awards.} Pioneering Merit may be awarded:

- (a) To those taking part in the competitions, in order of merit and according to the decisions of the judges;
- (b) To persons who have rendered signal service to colonization. R. S. 1941, c. 110A, s. 6; 14 Geo. VI, c. 7, s. 1.

7. The Lieutenant-Governor in Coun- ^{Regula-}cil may make regulations: ^{tions.}

- (a) To determine the conditions of admission to the competitions and to the distinctions of the Order of Pioneering Merit;
- (b) To create a division of the Order of Pioneering Merit for young settlers and the sons of settlers and to provide special distinctions for them, different from those of section 3;
- (c) To prescribe the form of the decorations attached to the various titles and distinctions of the Order of Pioneering Merit;
- (d) Generally to assure the carrying out of this act. R. S. 1941, c. 110A, s. 7; 14 Geo. VI, c. 7, s. 1.